

Manual del operador

# KJ520

Barredora





500 Venture Drive  
Orrville, OH 44667  
www.ventrac.com

### Al propietario Información de contacto e identificación del producto

Si necesita ponerse en contacto con un concesionario autorizado de Ventrac para obtener información sobre el mantenimiento de su producto, deberá proporcionar siempre los números de modelo y serie del producto.

Por favor, rellene la información siguiente para su referencia futura. Consulte la imagen que aparece a continuación para localizar los números de identificación. Regístrelos en los espacios provistos.

Concesionario: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Dirección del concesionario: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número de teléfono del concesionario: \_\_\_\_\_

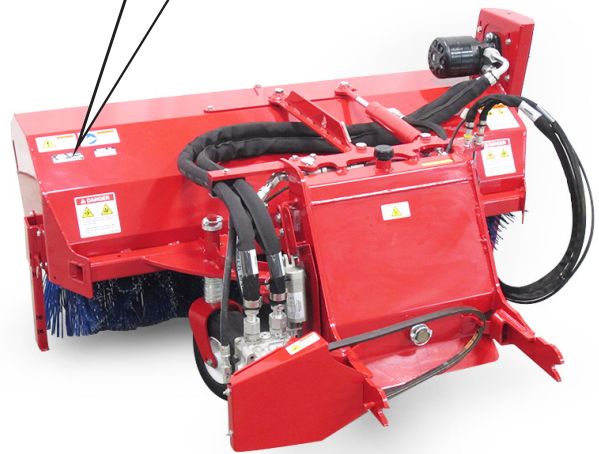
Número de fax del concesionario: \_\_\_\_\_

Con su dispositivo móvil, puede escanear el código QR de la placa del número de serie para acceder a manuales, información sobre la garantía y otra información sobre el producto.



Nº de modelo: \_\_\_\_\_

Nº de serie: \_\_\_\_\_



Venture Products Inc. se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño o las especificaciones sin obligación de efectuar modificaciones semejantes en productos fabricados anteriormente.

# CONTENIDO

<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>PÁGINA 4</b>
Descripción del producto . . . . .	4
¿Por qué necesito un manual del operador? . . . . .	4
Uso del manual . . . . .	5
Glosario del manual . . . . .	5
<b>SEGURIDAD</b>	<b>PÁGINA 6</b>
Procedimientos generales de seguridad . . . . .	6
Necesidad de capacitación . . . . .	6
Requisitos de Equipos de Protección Individual (EPI) . . . . .	6
Seguridad en el uso . . . . .	6
No deje que nadie viaje encima de la máquina. . . . .	8
Operación en pendientes. . . . .	8
Transporte en camiones o remolques . . . . .	9
Mantenimiento . . . . .	9
Seguridad en el manejo del combustible. . . . .	10
Seguridad hidráulica . . . . .	11
Pegatinas de seguridad. . . . .	13
<b>OPERACIÓN GENERAL</b>	<b>PÁGINA 15</b>
Inspección diaria. . . . .	15
Acoplamiento . . . . .	15
Desacoplamiento . . . . .	15
Operación . . . . .	16
Transporte del apero . . . . .	16
Comprobación y ajuste de la altura de las ruedas reguladoras . . . . .	16
Ralentización o inversión de la rotación del cepillo (brazo de control manual) . . . . .	17
Ralentización o inversión de la rotación del cepillo (actuador eléctrico) . . . . .	17
<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>PÁGINA 18</b>
Limpieza y mantenimiento general . . . . .	18
Inspección de las correas. . . . .	18
Sustitución de la correa. . . . .	18
Comprobación del nivel de aceite hidráulico. . . . .	18
Cambio del aceite hidráulico . . . . .	19
Sustitución del filtro de aceite hidráulico . . . . .	19
Sustitución de los segmentos del cepillo . . . . .	19
Inspección de la tensión de la cadena de transmisión. . . . .	20
Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión . . . . .	20
Puntos de lubricación . . . . .	20
Almacenamiento. . . . .	21
Calendario de mantenimiento . . . . .	22
Lista de comprobación de mantenimiento . . . . .	22
<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>PÁGINA 23</b>
Dimensiones . . . . .	23
Características . . . . .	23

# INTRODUCCIÓN



Venture Products Inc. tiene mucho gusto en proporcionarle su nueva barredora Ventrac. Esperamos que los equipos de Ventrac le proporcionen una solución de UN SOLO tractor.

Visite nuestro sitio web o póngase en contacto con su concesionario autorizado Ventrac para obtener una lista completa de los artículos disponibles para su nueva barredora KJ520.

Accesorios	Descripción del artículo	Número de pieza
	Kit de actuador de 12 voltios* (rotación hacia atrás y velocidad variable)	70.8211

## Descripción del producto

La barredora KJ520 de Ventrac está diseñada para barrer y retirar materiales como nieve, hojas, tierra, gravilla e incluso fieltro. La barredora tiene una anchura de trabajo recta de 132 cm y una anchura de trabajo en ángulo de 122 cm.

La barredora puede inclinarse hidráulicamente hacia la izquierda o hacia la derecha y elevarse o bajarse usando la palanca de control SDLA de la unidad motriz. El bastidor carece de esquinas, y por tanto es posible barrer junto a bordillos y entrar en rincones.

La altura de las ruedas reguladoras puede ajustarse fácilmente para compensar el desgaste del cepillo.

Un actuador eléctrico opcional\* permite al operador ajustar la velocidad y la dirección de rotación del cepillo desde la unidad motriz.

\*La unidad motriz debe estar equipada con un kit opcional de enchufe delantero de 12 V. Consulte a su concesionario Ventrac o en la página web de Ventrac para encontrar el kit correcto para su unidad motriz.

## ¿Por qué necesito un manual del operador?

Este manual ha sido creado para ayudarle a adquirir los conocimientos importantes necesarios para manejar y mantener la máquina con seguridad, y para evitar lesiones y daños al producto. Está dividido en capítulos para facilitar la consulta de la información.

Usted debe leer y comprender el manual del operador de cada equipo Ventrac que posee. La lectura del manual del operador le ayudará a familiarizarse con cada equipo individual. Si este manual llega a deteriorarse o si se vuelve ilegible, debe ser sustituido inmediatamente. Solicite un manual de repuesto a su concesionario Ventrac local.

Antes de utilizar un apero Ventrac, asegúrese de leer y seguir las instrucciones de seguridad y operación tanto de la unidad motriz como del apero utilizado, para asegurar la máxima seguridad posible.

La información de este manual proporciona al operador los procedimientos de operación más seguros y la manera de obtener el máximo de aprovechamiento de la máquina. El no observar las precauciones de seguridad indicadas en este manual puede dar lugar a lesiones personales y/o daños en el equipo.

# INTRODUCCIÓN

## Uso del manual

Este manual identifica posibles peligros y cuestiones de seguridad que le ayudarán a usted y a otras personas a evitar lesiones personales y/o daños en el equipo.

La seguridad debe ser siempre su primera prioridad cuando maneje o trabaje con equipos. Los accidentes son más probables cuando no se respetan los procedimientos de operación correctos o cuando se trata de operadores sin experiencia.

## DEFINICIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Este símbolo identifica potenciales peligros para la salud y la seguridad. Indica precauciones de seguridad. Se trata de su seguridad y la seguridad de los demás.

Hay tres palabras de advertencia que describen el nivel de riesgo para la seguridad: Peligro, Advertencia y Cuidado.

## DEFINICIONES DE PALABRAS DE ADVERTENCIA

### PELIGRO

Indica una situación inminentemente peligrosa que si no se evita, causará la muerte o lesiones graves. Esta palabra de advertencia se limita a los casos más extremos.

### ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

### CUIDADO

Indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, podría causar daños materiales y/o lesiones menores o moderadas. También puede utilizarse para alertar contra prácticas inseguras.

Este manual también utiliza dos palabras para resaltar información. **ATENCIÓN** llama la atención sobre información mecánica especial para evitar daños al equipo y/o mejores prácticas para el servicio y el cuidado de los equipos.

**NOTA** resalta información general digna de una atención especial.

Nota: En este manual pueden encontrarse referencias a las posiciones u orientaciones "derecha" e "izquierda". Los lados derecho e izquierdo se determinan mirando hacia adelante desde el puesto del operador.

## Glosario del manual

<b>Unidad motriz</b>	Un tractor Ventrac u otro dispositivo motorizado de Ventrac que puede ser operado solo o con un apero o accesorio.
<b>Apero</b>	Un equipo de Ventrac que requiere una unidad motriz para su operación.
<b>Accesorio</b>	Un dispositivo que se conecta a una unidad motriz o a un apero para aumentar sus prestaciones.
<b>Máquina</b>	Describe cualquier "accesorio" o "apero" utilizado conjuntamente con una unidad motriz.

# SEGURIDAD

---



## Procedimientos generales de seguridad para unidades motrices, aperos y accesorios Ventrac



### Necesidad de capacitación

- El propietario de esta máquina es el único responsable de proporcionar una capacitación adecuada a los operadores.
- El propietario/operador es el único responsable de la operación de esta máquina y de la prevención de accidentes o lesiones propios o ajenos, y de posibles daños materiales.
- No permita que la máquina sea utilizada o reparada por niños o por personas que no hayan recibido una formación adecuada. La normativa local puede imponer límites sobre la edad del operador.
- Antes de utilizar esta máquina, lea el manual del operador y comprenda su contenido.
- Si el operador de la máquina no puede comprender este manual, es responsabilidad del propietario de la máquina explicar claramente al operador el material contenido en este manual.
- Aprenda y comprenda el uso de todos los controles.
- Sepa detener rápidamente la unidad motriz y los aperos en caso de emergencia.

### Requisitos de Equipos de Protección Individual (EPI)

- El propietario es responsable de asegurar que todos los operadores utilicen la EPI adecuada mientras manejan la máquina. Cada vez que utilice la máquina, utilice los siguientes EPI:
- Protección ocular y protección auditiva homologada.
- Calzado cerrado, resistente al deslizamiento.
- Pantalón largo.
- Una mascarilla en condiciones de mucho polvo.
- Pueden ser necesarios equipos de protección personal (EPP) adicionales. Consulte los requisitos adicionales indicados en los procedimientos de seguridad del producto.

### Seguridad en el uso

- Recoja el pelo largo y las prendas sueltas. No lleve joyas o bisutería.
- Inspeccione la máquina antes de usarla. Repare o sustituya cualquier pieza dañada, desgastada o que falte. Asegúrese de que los protectores y defensas están en buenas condiciones de funcionamiento y que están firmemente sujetos en su sitio. Haga cualquier ajuste necesario antes de utilizar la máquina.
- Algunas imágenes de este manual pueden mostrar protectores o cubiertas abiertos o retirados con el fin de ilustrar claramente las instrucciones. No se debe utilizar la máquina bajo ninguna circunstancia si estos dispositivos no están colocados en su sitio.
- Cualquier modificación de esta máquina puede reducir la seguridad y causar daños en la máquina. No modifique los dispositivos de seguridad ni haga funcionar la máquina sin que estén colocados los protectores o las cubiertas.
- Antes de cada uso, compruebe que todos los controles funcionan correctamente e inspeccione todos los dispositivos de seguridad. No utilice la máquina si los controles o los dispositivos de seguridad no están en buenas condiciones de funcionamiento.
- Compruebe el funcionamiento del freno de estacionamiento antes de usar la máquina. Repare o ajuste el freno de estacionamiento si es necesario.
- Observe y cumpla las indicaciones de todas las pegatinas de seguridad.
- Todos los controles deben manejarse únicamente desde el puesto del operador.
- Lleve siempre el cinturón de seguridad si la máquina tiene una jaula/barra antivuelco instalada y en posición vertical.

# SEGURIDAD

---



## Procedimientos generales de seguridad para unidades motrices, aperos y accesorios Ventrac



- Asegúrese de que el accesorio o el apero está bloqueado o firmemente acoplado a la unidad motriz antes de usar la máquina.
- Asegúrese de que no hay nadie cerca de la unidad motriz o del apero antes de usar la máquina. Pare la máquina si alguien entra en la zona de trabajo.
- Siempre esté alerta a lo que sucede alrededor, pero no pierda el enfoque en la tarea que está realizando. Mire siempre hacia el sentido de avance de la máquina.
- Mire hacia atrás y hacia abajo antes de poner marcha atrás para asegurarse de que el camino está despejado.
- Si golpea un objeto, pare e inspeccione la máquina. Haga cualquier reparación necesaria antes de volver a utilizar la máquina.
- Pare la operación inmediatamente ante cualquier señal de fallo del equipo. Un ruido extraño puede ser una advertencia de fallo del equipo o una señal de la necesidad de mantenimiento. Haga cualquier reparación necesaria antes de volver a utilizar la máquina.
- Si la máquina está equipada con un intervalo alto/bajo, no cambie nunca entre los intervalos alto y bajo mientras está en una pendiente. Siempre desplace la máquina a terreno llano y ponga el freno de estacionamiento antes de cambiar de intervalo.
- No deje la máquina sin supervisar mientras esté en funcionamiento.
- Aparque siempre la máquina en un terreno llano.
- Apague siempre el motor al conectar la correa de transmisión del apero a la unidad motriz.
- No abandone nunca el puesto del operador sin antes bajar el apero al suelo, poner el freno de estacionamiento, apagar el motor y retirar la llave de encendido. Asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido completamente antes de apearse.
- No deje nunca la máquina desatendida sin antes bajar el apero al suelo, poner el freno de estacionamiento, apagar el motor y retirar la llave de encendido.
- Trabaje solamente en condiciones de buena iluminación.
- No utilice la máquina si hay riesgo de rayos.
- No dirija nunca la descarga de ningún apero hacia personas, edificios, animales, vehículos u otros objetos de valor.
- No descargue nunca el material contra una pared u otra obstrucción. El material podría rebotar hacia el operador.
- Extreme la precaución al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan dificultar la visión.
- No haga funcionar el motor dentro de un edificio sin ventilación adecuada.
- No toque el motor o el silenciador con el motor en marcha, o inmediatamente después de parar el motor. Estas zonas pueden estar lo suficientemente calientes como para producir quemaduras.
- No cambie los ajustes del regulador del motor ni haga funcionar el motor a una velocidad excesiva. El uso del motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones corporales.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el compartimento de la batería, el motor y las zonas del silenciador libres de hierba, hojas, excesos de grasa y otros materiales inflamables.
- Despeje la zona de trabajo de objetos que pudieran ser golpeados o arrojados por la máquina.

# SEGURIDAD

---



## Procedimientos generales de seguridad para unidades motrices, aperos y accesorios Ventrac



- No permita que entren otras personas o animales domésticos en la zona de trabajo.
- Conozca bien la zona de trabajo antes de usar la máquina. No utilice la máquina en zonas que pudieran comprometer la tracción o la estabilidad de la máquina.
- Reduzca la velocidad si trabaja en terrenos irregulares.
- Los equipos pueden causar lesiones graves o la muerte si se utilizan de forma incorrecta. Antes del uso, conozca y comprenda el funcionamiento y la seguridad de la unidad motriz y del apero utilizado.
- No utilice la máquina si usted no se encuentra bien física o mentalmente, si pueden distraerle los dispositivos personales, o si se encuentra bajo la influencia de cualquier sustancia que pudiera perjudicar sus decisiones, su destreza o su criterio.
- Los niños se sienten atraídos por la actividad de las máquinas. Esté atento a los niños y no permita que entren en la zona de trabajo. Apague la máquina si entran niños en la zona de trabajo.
- Las unidades motrices, los aperos y los accesorios no están diseñados para desplazarse en la vía pública. No utilice la máquina ni viaje nunca en calles o carreteras públicas.
- Utilice luces de seguridad si trabaja en o cerca de una calle o carretera.
- Vaya más despacio y esté atento al tráfico cuando esté cerca de una calle o carretera o cuando cruce una. Pare antes de cruzar calles o aceras. Tenga cuidado al acercarse a zonas u objetos que puedan dificultar la visión.

### No deje que nadie viaje encima de la máquina.

- Sólo el operador debe montarse en la unidad motriz. No deje que nadie viaje encima de la máquina.
- No deje nunca que nadie se suba en ningún accesorio o apero.

### Operación en pendientes

- Las pendientes pueden causar accidentes por pérdida de control o vuelco, lo que puede causar lesiones graves o la muerte. Familiarícese con el freno de estacionamiento de emergencia, junto con los controles de la unidad motriz y sus funciones.
- Si la unidad motriz está equipada con una barra antivuelco plegable, debe quedar bloqueada en la posición vertical mientras se trabaja en una pendiente.
- Utilice el intervalo bajo (si está instalado) mientras trabaja en pendientes de más de 15 grados.
- No detenga ni arranque la máquina de forma repentina en pendientes.
- No cambie nunca entre los intervalos alto y bajo en una pendiente. Lleve siempre la unidad motriz a un terreno llano y ponga el freno de estacionamiento antes de cambiar de intervalo o poner la unidad motriz en punto muerto.
- Algunas variables, como por ejemplo superficies mojadas o terreno suelto, reducen el grado de seguridad. No conduzca donde la máquina podría perder tracción o volcar.
- Manténgase alerta por si existen peligros ocultos en el terreno.
- Manténgase alejado de terraplenes, zanjas y taludes.
- Deben evitarse giros cerrados en las pendientes.
- El arrastre de cargas en cuestas reduce la seguridad. Es responsabilidad del propietario/operador determinar las cargas que pueden controlarse con seguridad en pendientes.



# SEGURIDAD

---



## Procedimientos generales de seguridad para unidades motrices, aperos y accesorios Ventrac



- Para mejorar la estabilidad, transporte la máquina con el apero bajado o cerca del suelo.
- Al conducir en pendientes, conduzca siempre que sea posible hacia arriba o hacia abajo. Si es necesario girar mientras conduce de través en una pendiente, reduzca la velocidad y gire lentamente cuesta abajo.
- Asegúrese de que hay suficiente suministro de combustible para un funcionamiento continuo. Se recomienda tener un mínimo de medio depósito de combustible.

### Transporte en camiones o remolques

- Tenga cuidado al cargar o descargar la máquina en/desde un camión o un remolque.
- Utilice rampas de ancho completo para cargar la máquina en un camión o un remolque.
- El freno de estacionamiento no es suficiente para bloquear la máquina durante el transporte. Sujete siempre la unidad motriz y/o el apero firmemente al vehículo de transporte con correas, cadenas, cables o cuerdas. Tanto las correas delanteras como las traseras deben orientarse hacia abajo y hacia fuera respecto a la máquina.
- Cierre el suministro de combustible a la unidad motriz durante el transporte en un camión o un remolque.
- Si está instalado, gire el interruptor de desconexión de la batería a la posición de Desconectado para cortar la corriente eléctrica.

### Mantenimiento

- Mantenga legibles las pegatinas de seguridad. Elimine cualquier grasa, suciedad o residuo de las pegatinas de seguridad y de las etiquetas de instrucciones.
- Si faltan pegatinas, si están descoloridas o si no se leen bien, póngase en contacto con su concesionario inmediatamente para cambiarlas.
- Si se instalan componentes nuevos, asegúrese de colocar las pegatinas de seguridad actuales en los componentes nuevos.
- Si es necesario sustituir algún componente, utilice solamente piezas de repuesto originales Ventrac.
- Siempre gire el interruptor de desconexión de la batería a la posición de Desconectado o desconecte la batería antes de realizar reparaciones. Desconecte primero el terminal negativo y luego el positivo. Conecte primero el terminal positivo y por último el terminal negativo.
- Mantenga correctamente apretados todos los pernos, tuercas, tornillos y otras fijaciones.
- Siempre baje el apero al suelo, ponga el freno de estacionamiento, apague el motor y retire la llave de encendido. Asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido completamente antes de limpiar, inspeccionar, ajustar o reparar la máquina.
- Si la unidad motriz, el apero o el accesorio requiere reparaciones o ajustes no contemplados en el manual del operador, la unidad motriz, el apero o el accesorio deben llevarse a un distribuidor autorizado Ventrac para su mantenimiento.
- No realice mantenimiento nunca en la unidad motriz y/o en el apero si hay alguien en el puesto del operador.
- Utilice siempre gafas de protección al manejar la batería.
- Compruebe regularmente que las líneas de combustible están correctamente apretadas y que no están desgastadas. Apriételes o repárelos según sea necesario.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el compartimento de la batería, el motor y las zonas del silenciador libres de hierba, hojas y exceso de grasa.
- No toque el motor, el silenciador u otros componentes del escape mientras el motor está en marcha o inmediatamente después de parar el motor. Estas zonas pueden estar lo suficientemente calientes como para producir quemaduras.

# SEGURIDAD

---



## Procedimientos generales de seguridad para unidades motrices, aperos y accesorios Ventrac



- Espere a que se enfríe el motor antes de guardar la máquina, y no la guarde cerca de una llama desnuda.
- No cambie los ajustes del regulador del motor ni haga funcionar el motor a una velocidad excesiva. El funcionamiento del motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.
- Los muelles pueden contener energía almacenada. Tenga cuidado al desenganchar o retirar los muelles y/o los componentes a resorte.
- Una obstrucción o un atasco en un sistema de transmisión o en piezas móviles o rotativas puede causar una acumulación de energía almacenada. Al retirarse la obstrucción o el atasco, el sistema de transmisión o las piezas en movimiento/rotación pueden moverse repentinamente. No intente retirar obstrucciones o atascos con las manos. Mantenga las manos, los pies y la ropa alejados de todas las piezas accionadas por motor.

### Seguridad en el manejo del combustible

- Para evitar lesiones personales o daños materiales, extreme las precauciones al manejar la gasolina. La gasolina es extremadamente inflamable y los vapores son explosivos.
- No reposte combustible si está fumando, ni en un lugar cercano a llamas o chispas.
- Siempre reposte la máquina al aire libre.
- No guarde la máquina o un recipiente de combustible dentro de un edificio donde los vapores o el combustible puedan alcanzar una llama desnuda, chispas o una llama piloto.
- Almacene el combustible únicamente en un recipiente homologado. Mantener fuera del alcance de los niños.
- No llene nunca los recipientes dentro de un vehículo o sobre la plataforma de un camión o remolque con forro de plástico. Siempre coloque los recipientes en el suelo, lejos del vehículo, antes de repostar.
- Retire la máquina del camión o del remolque y repóستela en el suelo. Si esto no es posible, reposte la máquina usando un recipiente portátil, en vez de usar un surtidor o boquilla dosificadora de combustible.
- No retire nunca el tapón de combustible ni añada combustible con el motor en marcha. Deje que el motor se enfríe antes de repostar combustible.
- No retire nunca el tapón de combustible en una pendiente. Retire el tapón del depósito de combustible únicamente si está aparcado sobre una superficie nivelada.
- Vuelva a colocar firmemente el tapón del depósito de combustible y el tapón del recipiente.
- No llene el depósito de gasolina en exceso. Llene el depósito únicamente hasta la parte inferior del cuello de combustible; no llene el cuello de combustible. Si se llena demasiado el depósito de combustible el motor podría ahogarse, o pueden producirse fugas de combustible del depósito y/o daños en el sistema de control de emisiones.
- Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor. Aleje la unidad motriz del derrame de combustible y evite crear fuentes de ignición hasta que los vapores del combustible se hayan disipado.
- Si es necesario drenar el depósito de combustible, debe drenarse al aire libre en un recipiente homologado.
- Compruebe regularmente que las líneas de combustible están correctamente apretadas y que no están desgastadas. Apriételes o repárelos según sea necesario.
- El sistema de combustible está equipado con una válvula de cierre. Cierre el combustible antes de transportar la máquina a y desde el trabajo, aparcando la máquina en un lugar cerrado o realizando tareas de mantenimiento en el sistema de combustible.

# SEGURIDAD

---



## Procedimientos generales de seguridad para unidades motrices, aperos y accesorios Ventrac



### Seguridad hidráulica

- Asegúrese de que las conexiones hidráulicas están bien apretadas, y que todas las mangueras y tubos hidráulicos están en buenas condiciones. Repare cualquier fuga y cambie cualquier manguera o tubo dañado o deteriorado antes de arrancar la máquina.
- Pueden producirse fugas hidráulicas bajo alta presión. Las fugas hidráulicas requieren especial cuidado y atención.
- Utilice un trozo de cartón y una lupa para localizar posibles fugas hidráulicas.
- Mantenga el cuerpo y las manos alejados de fugas pequeñas o boquillas, que liberan fluido hidráulico a alta presión. Las fugas de fluido hidráulico bajo presión pueden penetrar la piel, causando graves lesiones y posteriormente complicaciones graves y/o infecciones secundarias si se dejan sin tratar. Si se inyecta fluido hidráulico bajo la piel, busque atención médica inmediatamente, por muy leve que parezca la lesión.
- El sistema hidráulico puede contener energía almacenada. Antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación en el sistema hidráulico, retire cualquier apero, ponga el freno de estacionamiento, desengrane el sistema de transferencia de peso (en su caso), apague el motor y retire la llave de encendido. Para aliviar la presión del sistema hidráulico auxiliar, apague el motor de la unidad motriz y mueva la palanca de control hidráulico a la derecha y a la izquierda antes de desconectar los acoplamientos rápidos hidráulicos auxiliares.

# SEGURIDAD

---



## KJ520 – Procedimientos de seguridad



- La barredora KJ520 está diseñada para barrer. No utilice la barredora para empujar o arrastrar objetos.
- La barredora puede crear una nube de nieve o polvo que puede obstruir su visión. Disminuir la velocidad rotacional del cepillo mediante una reducción en las revoluciones del motor de la unidad motriz o el uso de un actuador eléctrico opcional puede reducir la cantidad de nieve o polvo en el aire.
- Tenga cuidado al barrer cerca de cualquier objeto que pudiera resultar dañado por objetos arrojados por el cepillo. Siempre que sea posible, barra lejos de edificios y otros objetos de valor. Al barrer cerca de edificios u objetos de valor, disminuya la velocidad rotacional del cepillo reduciendo las revoluciones del motor de la unidad motriz, o utilizando un actuador eléctrico opcional, para reducir la distancia y la velocidad de proyección de objetos despedidos por el cepillo.
- No utilice la barredora si hay otras personas en la zona. La nieve helada, el hielo, la gravilla y otros objetos pueden ser arrojados a alta velocidad.
- Los operadores deben estar familiarizados con la zona que están limpiando, y hacer preparaciones previas. Coloque estacas de guía donde sea necesario, y retire cualquier piedra, marcador u otro residuo que pueda haber quedado oculto después de una nevada. Anote la presencia de bordillos, desniveles, escalones, tapas de registro, pavimento roto o levantado, etc. Los operadores deben mapear las zonas a limpiar antes de que llegue el invierno para poder revisar potenciales riesgos antes de despejar la nieve en la zona.
- Si es necesario despejar una zona con la que el operador no está familiarizado, debe conducir lentamente y EXTREMAR LAS PRECAUCIONES. Pregunte a cualquier persona que pudiera saber de riesgos potenciales.
- Siempre eleve y apoye firmemente la barredora antes de ajustar la altura de las ruedas reguladoras.
- Asegúrese de que las zonas de aprisionamiento de la barredora están libres antes de cambiar el ángulo del cepillo.
- El sistema hidráulico del apero puede contener energía almacenada. Antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación en el sistema hidráulico, las mangueras de la hidráulica auxiliar del apero deben desconectarse de la unidad motriz. Baje el apero al suelo, apague el motor de la unidad motriz, mueva la palanca de control hidráulico a la izquierda y a la derecha para aliviar la presión hidráulica auxiliar, y desconecte los acoplamientos rápidos de la hidráulica auxiliar.

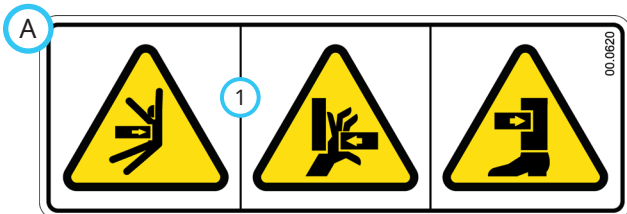
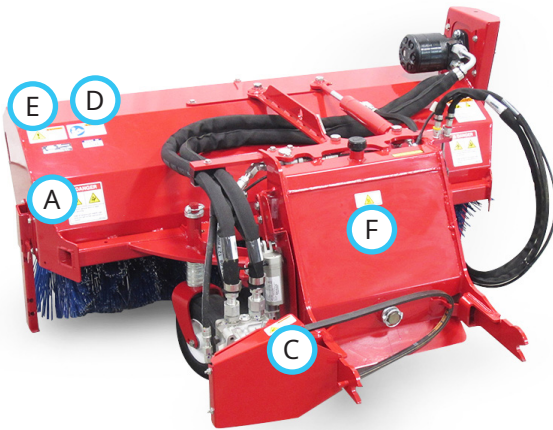
# SEGURIDAD

## Pegatinas de seguridad

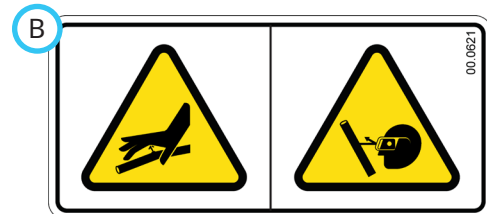
Las siguientes pegatinas de seguridad deben estar siempre presentes en su barredora KJ520.

Compruebe que todas las pegatinas de seguridad están legibles. Elimine cualquier grasa, suciedad o residuo de las pegatinas de seguridad y de las etiquetas de instrucciones. Si faltan pegatinas, si están descoloridas o si no se leen bien, póngase en contacto con su concesionario inmediatamente para cambiarlas.

Cuando se instalen componentes nuevos, asegúrese de colocar las pegatinas de seguridad actuales en los componentes nuevos.

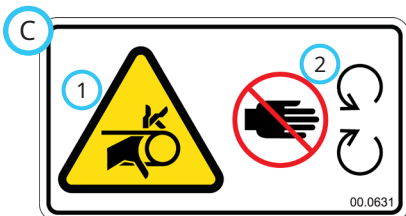


1. Peligro de atrapamiento o aplastamiento.

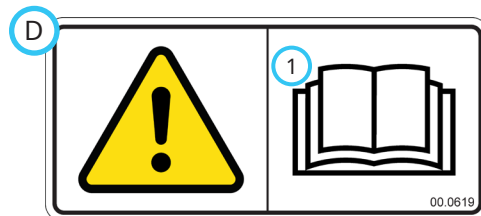


Peligro de fluido a alta presión.

1. Mantenga el cuerpo y las manos alejados de posibles fugas hidráulicas.
2. Utilice protección ocular al inspeccionar el sistema hidráulico en busca de fugas.

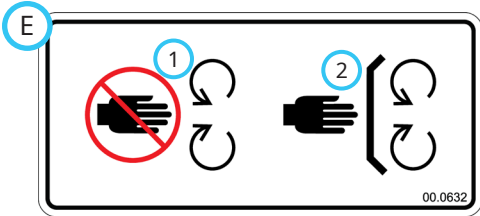


1. Enredamiento de dedos o manos.
2. Manténgase alejado de las piezas en movimiento.



1. Lea el Manual del operador.

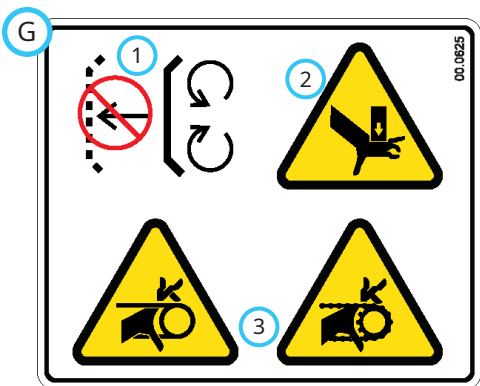
# SEGURIDAD



1. Manténgase alejado de las piezas en movimiento.
2. Mantenga colocados todos los protectores y defensas.



1. Superficie caliente. No tocar.



1. Falta protector - no utilizar.
2. Peligro de atrapamiento o aplastamiento.
3. Enredamiento de dedos o manos.

Pegatina	Descripción	Número de pieza	Cantidad
A	Peligro de atrapamiento o aplastamiento.	00.0620	2
B	Peligro de fluido a alta presión	00.0621	1
C	Enredamiento de dedos o manos	00.0631	2
D	Lea el Manual del operador.	00.0619	1
E	Peligro - piezas en movimiento	00.0632	1
F	Peligro de superficie caliente	00.0374	1
G	Falta protector	00.0625	1

# OPERACIÓN GENERAL

## Inspección diaria

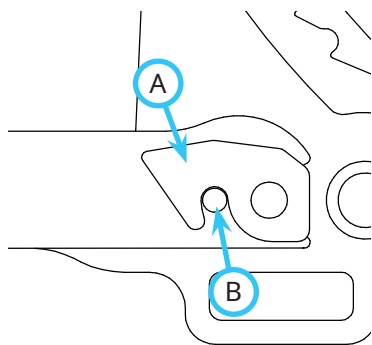
### **⚠ ADVERTENCIA**

Ponga siempre el freno de estacionamiento, apague el motor de la unidad motriz, retire la llave de encendido y asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido completamente antes de inspeccionar los componentes, o de realizar cualquier reparación o ajuste.

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, con el motor apagado y todos los fluidos fríos.
2. Realice una inspección visual tanto de la unidad motriz como del apero. Busque fijaciones sueltas o ausentes, componentes dañados o señales de desgaste.
3. Inspeccione las mangueras hidráulicas y los acoplamientos hidráulicos para asegurarse de que están apretados y libres de fugas.
4. Inspeccione las correas en busca de daños o desgaste excesivo. Consulte la sección Inspección de las correas de este manual.
5. Compruebe la altura de las ruedas reguladoras y ajústela si es necesario.

## Acoplamiento

1. Conduzca la unidad motriz lentamente hacia adelante hacia los brazos de enganche del apero. Eleve o baje el enganche delantero para alinear los brazos de elevación de la unidad motriz con los brazos de enganche del apero, y complete el acoplamiento.
2. Una vez que esté acoplado del todo, mueva la palanca de acoplamiento del enganche delantero\* a la posición de bloqueo. El enganche (A) debe bloquearse sobre el pasador del brazo de enganche del apero (B).
3. Ponga el freno de estacionamiento\* y apague el motor.
4. Ponga la correa del apero sobre la polea de transmisión de la TDF de la unidad motriz. Asegúrese de que la correa está correctamente asentada en cada polea.
5. Conecte la varilla tensora de la correa de la TDF.



6. Limpie los extremos de las mangueras y conéctelas a los acoplamientos rápidos hidráulicos de la unidad motriz. Si están instaladas, conecte las mangueras y los acoplamientos rápidos de manera que los indicadores de color queden emparejados (rojo con rojo, etc.).
7. Si la barredora está equipada con un actuador eléctrico, conecte el enchufe eléctrico a la unidad motriz.
8. Eleve un poco la barredora. Gire los pasadores de los soportes de almacenamiento 180 grados y tire para retirarlos. Mueva los soportes de almacenamiento hacia arriba a la posición de trabajo y vuelva a instalar los pasadores.



## Desacoplamiento

1. Aparque la unidad motriz en una superficie nivelada y ponga el freno de estacionamiento.\*
2. Gire los pasadores de los soportes de almacenamiento 180 grados y tire para retirarlos. Mueva los soportes de almacenamiento hacia abajo a la posición de almacenamiento y vuelva a instalar los pasadores.
3. Baje el apero al suelo.
4. Apague el motor de la unidad motriz.
5. Desconecte la varilla tensora de la correa de la TDF.
6. Retire la correa del apero de la polea de transmisión de la TDF de la unidad motriz.
7. Desconecte los acoplamientos rápidos hidráulicos de la unidad motriz y guarde los extremos de las mangueras en los orificios del bastidor del apero.
8. Si la barredora está equipada con un actuador eléctrico, desconecte el enchufe eléctrico de la unidad motriz.
9. Desconecte la palanca de bloqueo del enganche delantero.\*
10. Arranque la unidad motriz y aleje la unidad lentamente del apero en marcha atrás. Un movimiento lateral del volante puede ayudar a desacoplar la máquina.

\*Consulte en el manual del operador de la unidad motriz los controles de la unidad motriz.



# OPERACIÓN GENERAL

## Operación

Antes del uso, realice la inspección diaria y active la transferencia de peso de la unidad motriz (si está instalada).

Mueva la máquina a su posición y baje la barredora al suelo. Coloque la palanca SDLA principal de la unidad motriz en la posición de flotación empujándola hacia la derecha hasta que el dispositivo de retención la bloquee. La palanca se mantendrá en esta posición hasta que se libere intencionadamente. Mueva la palanca SDLA secundaria a la izquierda o a la derecha para ajustar la barredora al ángulo deseado.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Cuando la barredora se inclina hacia la izquierda o hacia la derecha, se crean puntos de aprisionamiento entre el bastidor del cepillo y el bastidor de enganche. Asegúrese de que la zona situada entre estos bastidores está libre antes de cambiar el ángulo de la barredora.

Con el motor de la unidad motriz en marcha a 2000-2500 rpm, engrane la toma de fuerza. Ajuste el acelerador de la unidad motriz hasta que el motor alcance la velocidad deseada. Conduzca hacia adelante a una velocidad que sea segura y que proporcione los resultados deseados.

La barredora puede utilizarse para barrer residuos, incluyendo hojas y nieve, en caminos de acceso, aceras, aparcamientos, etc. La barredora puede barrer eficazmente varios centímetros de nieve. El tipo de nieve y el viento reinante afectarán a los resultados.

Barra a favor del viento siempre que sea posible. Puede reducir la cantidad de nieve o polvo levantada disminuyendo la velocidad de rotación del cepillo. Disminuya la velocidad de rotación reduciendo las revoluciones del motor de la unidad motriz o ajustando el actuador eléctrico (si está instalado).

Una cantidad excesiva de nieve o residuos en el bastidor del cepillo puede obstruir la visibilidad y agregar un peso no deseado. Límpielo según sea necesario.

## Transporte del apero

Transporte el apero con el enganche delantero de la unidad motriz y el apero totalmente elevados para reducir el desgaste del equipo. Conduzca lentamente mientras transporta el apero sobre superficies onduladas e irregulares para mantener el control de la unidad motriz, y para reducir los impactos en la unidad motriz y el apero. Siempre desengrane la TDF de la unidad motriz antes de transportar el apero.

## Comprobación y ajuste de la altura de las ruedas reguladoras

La barredora está equipada con dos ruedas reguladoras ajustables. A medida que se desgasten las cerdas de nylon del cepillo, será necesario ajustar las ruedas reguladoras para mantener un contacto correcto con el suelo. La altura de las ruedas reguladoras viene determinada por la ubicación de las arandelas espaciadoras entre el husillo y el soporte de la rueda reguladora. Se guardan arandelas adicionales encima del soporte de la rueda reguladora.

### **ATENCIÓN**

El tren de transmisión puede resultar dañado o recalentarse excesivamente si la barredora es sometida a cargas severas o si se impide la rotación del cepillo. Para un barrido correcto, el rotor del cepillo debe poder rotar libremente.

Las ruedas reguladoras están a la altura recomendada cuando unos 5 cm - 10 cm de las cerdas del cepillo entran en contacto con la superficie cuando el cepillo se baja al suelo.

1. Aparque la unidad motriz y la barredora en una superficie nivelada y ponga el freno de estacionamiento.
2. Eleve los soportes de almacenamiento a la posición de uso.
3. Ajuste el ángulo del cepillo de manera que el cepillo quede perpendicular a la unidad motriz. Baje el cepillo al suelo y ponga la palanca de control hidráulico en la posición de flotación.
4. Apague el motor y retire la llave de encendido.
5. Mida la distancia de contacto entre las cerdas del cepillo y el suelo.



6. Si la distancia está fuera de la medida recomendada, eleve el cepillo a la posición más alta y apoye el bastidor del cepillo sobre bloques o caballetes.



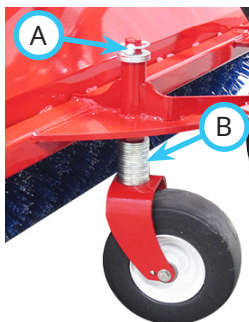
# OPERACIÓN GENERAL

## ⚠️ ADVERTENCIA

No ajuste la altura de las ruedas reguladoras a menos que el cepillo esté firmemente apoyado sobre bloques o caballetes.

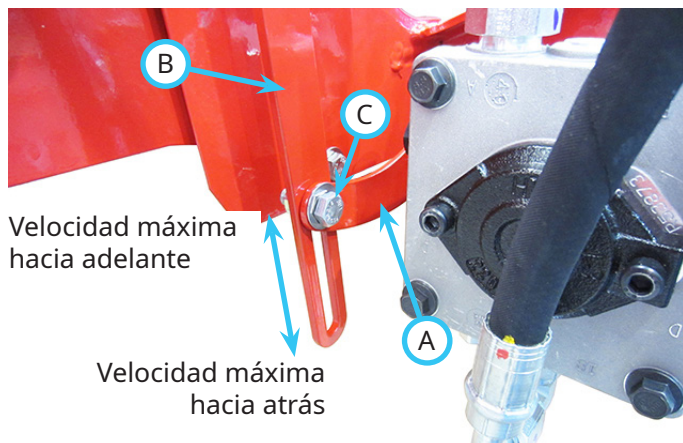
Si se produce una deriva hidráulica o la liberación accidental de la presión hidráulica, el cepillo podría descender y atrapar a una persona o aprisionar un miembro si no está apoyado de manera segura.

7. Retire el pasador de seguridad (A) y las arandelas espaciadoras de la parte superior del soporte de la rueda calibradora.
8. Retire la rueda reguladora del soporte y añada o retire arandelas (B) para ajustar la altura de la rueda reguladora. Añada arandelas espaciadoras para elevar el cepillo y reducir el contacto con el suelo. Retire arandelas espaciadoras para bajar el cepillo y aumentar el contacto con el suelo. **NOTA:** Las dos ruedas reguladoras deben ajustarse a la misma altura.
9. Inserte la rueda reguladora de nuevo en el soporte, coloque cualquier arandela espaciadora sobrante encima del soporte y sujete la rueda reguladora con el pasador de seguridad.
10. Retire los bloques o caballetes, baje el cepillo al suelo y mida el contacto con el suelo para verificar los ajustes.



## Ralentización o inversión de la rotación del cepillo (brazo de control manual)

La rotación del cepillo puede ralentizarse o invertirse ajustando la palanca de control de la bomba (A) en la ranura del brazo de control de la bomba (B). Afloje el perno (C) que sujeta el brazo de control de la bomba a la palanca de control de la bomba.



Velocidad máxima hacia adelante

Velocidad máxima hacia atrás

Baje la palanca de control de la bomba en la ranura para ralentizar o invertir la rotación del cepillo. Sitúe la palanca de control de la bomba en la parte superior de la ranura del brazo de control de la bomba para volver a la velocidad máxima hacia adelante. Cuando obtenga la velocidad/dirección deseada, apriete el perno del brazo de control de la bomba.

## Ralentización o inversión de la rotación del cepillo (actuador eléctrico)

Si el cepillo está equipado con un actuador eléctrico, la rotación del cepillo puede ralentizarse o invertirse desde la unidad motriz. La función de inversión está diseñada para arrastrar nieve desde rincones o zonas estrechas, y de delante de puertas, muros, escalones, etc.

El ajuste normal para el barrido es velocidad máxima hacia adelante. Para ralentizar o invertir la rotación del cepillo, mantenga pulsado el interruptor momentáneo delantero de 12 voltios de la unidad motriz. La rotación del cepillo se ralentizará, la dirección de rotación cambiará y la rotación aumentará de velocidad en el sentido contrario. Suelte el interruptor en cualquier momento para mantener la velocidad y el sentido actuales.

# MANTENIMIENTO

## ⚠️ ADVERTENCIA

Ponga siempre el freno de estacionamiento, apague el motor de la unidad motriz, retire la llave de encendido y asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido completamente antes de inspeccionar los componentes, o de realizar cualquier reparación o ajuste.

## ATENCIÓN

Si es necesario sustituir algún componente, utilice solamente piezas de repuesto originales Ventrac.

### Limpieza y mantenimiento general

Para obtener los mejores resultados y para mantener el acabado, limpie o lave la barredora para eliminar cualquier acumulación de suciedad, sal y nieve o hielo.

## ATENCIÓN

Para mantener el acabado de la unidad motriz y el apero, lave a fondo el equipo después de cada uso para eliminar cualquier agente corrosivo (por ejemplo, sal). Una falta de limpieza del equipo puede resultar en la corrosión de los componentes de acero, aluminio y eléctricos, entre otros. Los equipos sometidos a exposiciones repetidas a agentes corrosivos deben ser pretratados con un anticorrosivo.

### Inspección de las correas

La inspección de las correas de transmisión del apero puede evitar un fallo repentino de la correa al permitir identificar posibles problemas antes de que provoquen la rotura de la correa.

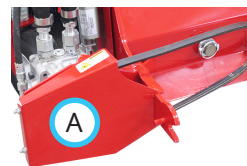
El desgaste típico de una correa de transmisión puede dar lugar a las condiciones indicadas en el diagrama.



Si se produce alguna de estas condiciones, será necesario cambiar la correa de transmisión.

### Sustitución de la correa

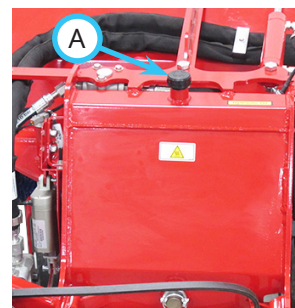
1. Desconecte la barredora de la unidad motriz.
2. Retire el protector de la polea motriz (A).
3. Retire la correa de transmisión antigua e instale la correa de transmisión nueva sobre la polea.
4. Vuelva a instalar el protector de la polea motriz.



### Comprobación del nivel de aceite hidráulico

Compruebe el nivel de aceite hidráulico antes de usar la barredora si el circuito hidráulico está frío. Si el sistema hidráulico está caliente, espere 1 hora para que se enfríe el sistema hidráulico antes de realizar la comprobación. Si el sistema hidráulico está caliente cuando se comprueba el nivel de aceite, la lectura del nivel de aceite será incorrecta.

1. Aparque la barredora en una superficie nivelada y deje que se enfríe el sistema hidráulico, si es necesario.
2. Retire la varilla (A) del depósito hidráulico y límpiela con un trapo limpio.
3. Vuelva a colocar la varilla en su sitio sin enroscarla.
4. Retire la varilla y compruebe el nivel de aceite. El nivel debe estar entre las dos muescas de la varilla.
5. Si el nivel de aceite hidráulico es bajo, añada aceite hidráulico sintético HydroTorq XL de Ventrac hasta alcanzar el nivel correcto.
6. Vuelva a instalar la varilla en el depósito de aceite hidráulico.



# MANTENIMIENTO

## Cambio del aceite hidráulico

1. Desconecte la barredora de la unidad motriz.
2. Coloque un recipiente de vaciado de tamaño suficiente debajo del tapón de vaciado en la parte inferior del depósito de aceite.
3. Retire el tapón para drenar el aceite.
4. Cuando el aceite se haya drenado, vuelva a instalar el tapón de vaciado.
5. Retire la varilla del depósito de aceite y añada aceite hidráulico sintético Ventrac HydroTorq XL hasta alcanzar el nivel correcto.
6. Limpie cualquier aceite derramado y elimine el aceite de acuerdo con la normativa local.

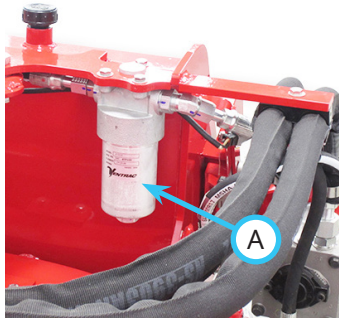
## ATENCIÓN

El aceite es nocivo para el medio ambiente. Drene el aceite en un recipiente homologado y elimine el aceite usado de acuerdo con la normativa local.

7. Consulte la sección siguiente para obtener instrucciones sobre la sustitución del filtro de aceite.

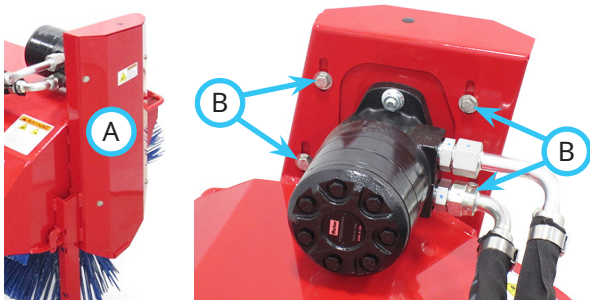
## Sustitución del filtro de aceite hidráulico

1. Coloque un recipiente de vaciado debajo de la zona del filtro para recoger cualquier derrame de aceite.
2. Retire el cuerpo del filtro de aceite (A) del filtro y desenrosque el elemento filtrante de la cabeza del filtro.
3. Enrosque el elemento filtrante nuevo en la cabeza del filtro.
4. Vuelva a instalar el cuerpo del filtro de aceite en el conjunto del filtro y apriete a 61 N·m.
5. Limpie cualquier aceite derramado y elimine el aceite y el filtro de acuerdo con la normativa local.



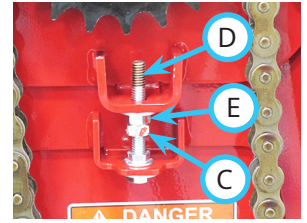
## Sustitución de los segmentos del cepillo

1. Aparque la barredora en una superficie nivelada.
2. Retire la cubierta de la cadena de transmisión (A).



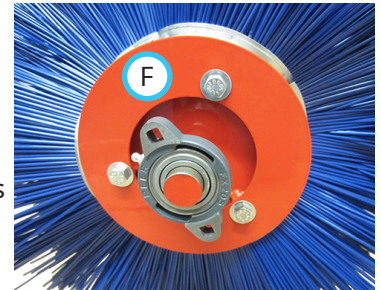
3. Afloje los cuatro pernos de montaje del motor (B).

4. Afloje la contratuerca (C) del perno de ajuste de tensión de la cadena (D) y afloje la tuerca de ajuste (E) hasta que la cadena esté destensada.



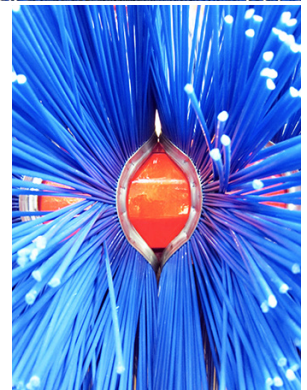
5. Retire el eslabón maestro de la cadena y retire la cadena de los piñones.
6. Retire las fijaciones que sujetan el cojinete izquierdo del eje del rotor y la placa de montaje del cojinete derecho al bastidor del cepillo.
7. Levante el bastidor para separarlo del cepillo.

8. Retire los tres pernos y la chapa de apriete (F) del extremo de la polea tensora del bastidor del cepillo.



9. Retire los segmentos del cepillo del bastidor del rotor.

10. Instale segmentos de cepillo nuevos en el bastidor del rotor. Gire los pasadores de los segmentos del cepillo hasta la ranura siguiente del bastidor del rotor, y cambie la orientación de segmentos alternativos para alternar el desplazamiento de los segmentos, como se muestra en la figura.



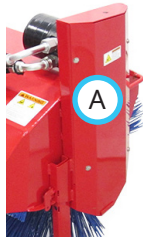
11. Vuelva a instalar la chapa de apriete y apriete los pernos a 28 N·m.
12. Baje el bastidor del cepillo sobre el conjunto del cepillo.
13. Vuelva a instalar el cojinete izquierdo del eje del rotor y la placa de montaje del cojinete derecho en el bastidor del cepillo, y apriete los pernos a 28 N·m.
14. Coloque la cadena de nuevo en los piñones e instale el eslabón maestro.
15. Consulte las instrucciones de ajuste de la tensión de la cadena en las secciones de inspección y ajuste de la tensión de la cadena de transmisión de este manual.
16. Después de ajustar la tensión de la cadena, apriete los cuatro pernos de montaje del motor. Apriete a 28 N·m.
17. Vuelva a instalar la cubierta de la cadena de transmisión y apriete los pernos a 8 N·m.
18. Después de instalar segmentos de cepillo nuevos, compruebe y ajuste la altura de las ruedas reguladoras.



# MANTENIMIENTO

## Inspección de la tensión de la cadena de transmisión

1. Aparque la barredora en una superficie nivelada.
2. Retire la cubierta de la cadena de transmisión (A).
3. Aplique presión a la cadena en el punto intermedio entre los piñones. La desviación correcta de la cadena debe ser de 3,5 - 9,5 mm.



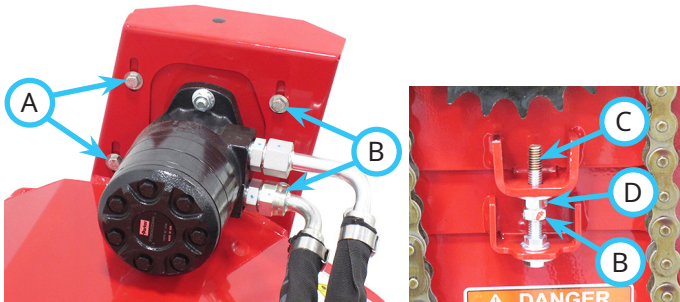
NOTA: mida la distancia entre los dos tramos de la cadena con y sin presión para determinar la cantidad de desviación de la cadena.



4. Si es necesario ajustar la tensión de la cadena, consulte los procedimientos de ajuste en la sección siguiente. Si la tensión de la cadena es correcta, vuelva a instalar la cubierta de la cadena de transmisión y apriete los pernos a 8 N·m.

## Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

5. Afloje los cuatro pernos de montaje del motor (A).



6. Afloje la contratuerca (B) del perno de ajuste de tensión de la cadena (C).
7. Apriete o afloje la tuerca de ajuste de tensión de la cadena (D) hasta obtener la tensión correcta de la cadena.
8. Bloquee la contratuerca contra la tuerca de ajuste y apriete los cuatro pernos de montaje del motor a 28 N·m.
9. Vuelva a instalar la cubierta de la cadena de transmisión y apriete los pernos a 8 N·m.

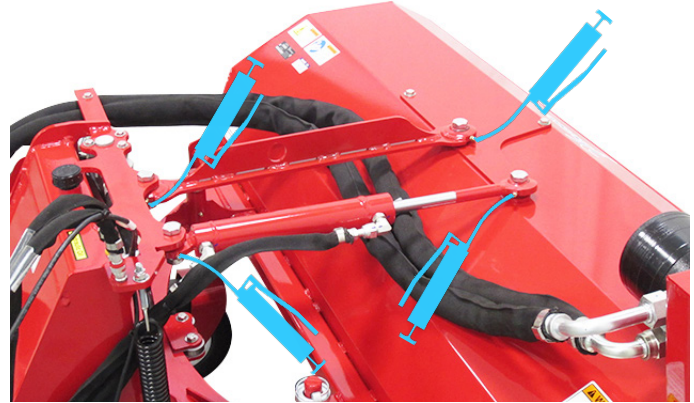
## Puntos de lubricación

Es necesario lubricar los lugares siguientes usando grasa de complejo de litio NLGI N° 2.

Limpie los engrasadores con un trapo antes de aplicar grasa a los engrasadores.

Consulte en el calendario de mantenimiento los intervalos de mantenimiento y la cantidad de grasa necesaria.

Extremos de los cilindros y extremos de los brazos de enganche superiores.



Cojinetes del rotor del cepillo (2), ejes de las ruedas (2) y pivotes de las ruedas giratorias (2)



Retire el tapón de plástico y aplique aceite para cadenas a la cadena de transmisión. Vuelva a instalar el tapón de plástico.



# MANTENIMIENTO

---

## Almacenamiento

### Preparación del apero para el almacenamiento

1. Limpie la barredora.
2. Busque fijaciones sueltas o ausentes, componentes dañados o señales de desgaste. Repare o cambie cualquier componente dañado o desgastado.
3. Inspeccione las pegatinas de seguridad. Sustituya cualquier pegatina que esté descolorida, ilegible o que falte.
4. Inspeccione las mangueras hidráulicas y los acoplamientos hidráulicos para asegurarse de que están apretados y libres de fugas. Repare o cambie cualquier componente dañado o desgastado.
5. Inspeccione la correa de transmisión en busca de daños o desgaste y cámbiela si es necesario.
6. Revise todos los puntos de lubricación y limpie cualquier exceso de grasa o aceite.
7. Compruebe el nivel de aceite hidráulico.
8. Inspeccione los componentes pintados en busca de desconchones, arañazos u óxido. Limpie y retoque las superficies según sea necesario.

### Después del almacenamiento

1. Limpie el apero para eliminar el polvo y los residuos.
2. Inspeccione el apero según lo indicado en la sección Inspección diaria de este manual.
3. Pruebe el apero para asegurarse de que todos los componentes funcionan correctamente.

# MANTENIMIENTO

## Calendario de mantenimiento

	Nº de lugares	Nº de aplicaciones	Cada día	A las 25 horas	A las 50 horas	A las 75 horas	A las 100 horas	A las 125 horas	A las 150 horas	A las 175 horas	A las 200 horas	A las 225 horas	A las 250 horas	A las 275 horas	A las 300 horas	A las 325 horas	A las 350 horas	A las 375 horas	A las 400 horas	A las 425 horas	A las 450 horas	A las 475 horas	A las 500 horas	5 años o 500 horas	5 años o 2000 horas
	Engrase y lubricación: Consulte la sección Lubricación																								
Cojinete del rotor del cepillo	2	1			✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓
Extremo del brazo de enganche superior	2	^			✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓
Extremo del cilindro	2	^			✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓
Pivote de la rueda giratoria	2	^			✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓
Eje de la rueda	2	^			✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓		✓
Lubricar la cadena de transmisión	1			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sistema hidráulico																									
Comprobar el nivel de aceite hidráulico			✓																						
Cambiar el filtro hidráulico																								✓	
Cambiar el aceite hidráulico																									✓
Inspección																									
Comprobar que no hay componentes sueltos, ausentes o desgastados			✓																						
Inspeccionar las correas y las poleas			✓																						
Inspeccionar la cadena de transmisión							✓				✓				✓				✓				✓		
Inspeccionar las mangueras y los acoplamientos hidráulicos			✓																						
Inspeccionar las pegatinas de seguridad			✓																						
^Engrasar hasta que se vea grasa limpia.																									

## Lista de comprobación de mantenimiento

	Nº de lugares	Nº de aplicaciones	Cada día	A las 25 horas	A las 50 horas	A las 75 horas	A las 100 horas	A las 125 horas	A las 150 horas	A las 175 horas	A las 200 horas	A las 225 horas	A las 250 horas	A las 275 horas	A las 300 horas	A las 325 horas	A las 350 horas	A las 375 horas	A las 400 horas	A las 425 horas	A las 450 horas	A las 475 horas	A las 500 horas	5 años o 500 horas	5 años o 2000 horas
	Engrase y lubricación: Consulte la sección Lubricación																								
Cojinete del rotor del cepillo	2	1																							
Extremo del brazo de enganche superior	2	^																							
Extremo del cilindro	2	^																							
Pivote de la rueda giratoria	2	^																							
Eje de la rueda	2	^																							
Lubricar la cadena de transmisión	1																								
Sistema hidráulico																									
Compruebe el nivel de aceite hidráulico																									
Cambiar el filtro hidráulico																									
Cambie el aceite hidráulico																									
Inspección																									
Comprobar que no hay componentes sueltos, ausentes o desgastados																									
Inspeccionar las correas y las poleas																									
Inspeccionar la cadena de transmisión																									
Inspeccionar las mangueras y los acoplamientos hidráulicos																									
Inspeccionar las pegatinas de seguridad																									
^Engrasar hasta que se vea grasa limpia.																									

# ESPECIFICACIONES

---

## Dimensiones

Altura total . . . . .	82,5 cm
Longitud total . . . . .	147 cm
Anchura total . . . . .	155 cm
Anchura de trabajo . . . . .	132 cm
Anchura en ángulo . . . . .	122 cm
Peso . . . . .	226 kg
Diámetro del cepillo . . . . .	61 cm
Velocidad del cepillo . . . . .	277 rpm
Capacidad de aceite hidráulico . . . . .	20,8 litros

## Características

- Orientación hidráulica izquierda y derecha
- Ruedas reguladoras ajustables
- Segmentos de cepillo recambiables
- Rotación reversible y velocidad de rotación ajustable